



Traité Baba Metsia

Michna 1 - Chapitre 4

הכֹּסֶף קׂוֹנֶה אֶת הַצְּבָב,
וְהַצְּבָב אֵינוֹ קׂוֹנֶה אֶת הַכֹּסֶף.
הַגְּחַשֶּׁת קׂוֹנֶה אֶת הַכֹּסֶף,
וְהַכֹּסֶף אֵינוֹ קׂוֹנֶה אֶת הַגְּחַשֶּׁת.
מִעוּדָת הַבְּרוּאָת קׂוֹנוֹת אֶת בִּיפּוֹת,
וּבִיפּוֹת אֵין קׂוֹנוֹת אֶת הַבְּרוּאָת.
אֲסִימָן קׂוֹנֶה אֶת הַמְּטֻבָּע,
וְהַמְּטֻבָּע אֵינוֹ קׂוֹנֶה אֶת אֲסִימָן.
הַמְּטֻלְטָלִין קׂוֹנִים אֶת הַמְּטֻבָּע,
וְהַמְּטֻבָּע אֵינוֹ קׂוֹנֶה אֶת הַמְּטֻלְטָלִים.
זֶה הַכָּל:
כָּל הַמְּטֻלְטָלִין קׂוֹנִים זֶה אֶת זֶה.

Les [pièces en] or permettent de « faire l'acquisition » de [celles] en argent, tandis que les [pièces en] argent ne permettent pas de « faire l'acquisition » de [celles] en or.

Les [pièces en] cuivre permettent de « faire l'acquisition » de [celles] en argent, tandis que les [pièces en] argent ne permettent pas de « faire l'acquisition » de [celles] en cuivre.

Les « mauvaises » pièces permettent de « faire l'acquisition des « bonnes », tandis que les « bonnes » pièces ne permettent pas de « faire l'acquisition » des « mauvaises ».

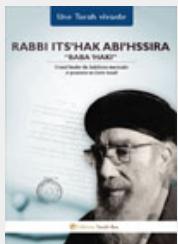
Les pièces non estampillées permettent de « faire l'acquisition » des pièces estampillées, tandis que les pièces estampillées ne permettent pas de « faire l'acquisition » des pièces non estampillées.

Les biens mobiliers permettent de « faire l'acquisition » des pièces de monnaie, tandis que les pièces de monnaie ne permettent pas de « faire l'acquisition » des biens mobiliers.

Voici la règle : « Tous les biens mobiliers permettent de « faire l'acquisition », l'un des autres. »

Rabbi Its'hak Abi'hssira, "Baba 'Haki"

Biographie incontournable de l'un des leaders du Judaïsme marocain et pionnier-fondateur en Erets Israël.



Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions